

Отговорник: Istituto Nazionale di Statistica — ISTAT

Преюдициални въпроси

- 1) Трябва ли понятието за „държавна намеса под формата на общи разпоредби, приложими за всички заети с една и съща дейност единици“ съгласно параграф 20.15 от Регламент № 549/2013/ЕС⁽¹⁾ (т.нар. ЕСС 2010), да се тълкува в широк смисъл като включващо и правомощията за предоставяне на насоки в областта на спорта (т.нар. „soft law“) и предвидените в закона правомощия за признаване за целите на получаването на правосубектност и право на оперативна дейност в сектора на спорта, като и двете правомощия по принцип се отнасят до всички италиански национални спортни федерации?
- 2) Трябва ли общият показател за контрол съгласно параграф 20.15 от Регламент № 549/2013/ЕС (т.нар. ЕСС 2010) („способността за определяне на общата политика или програма на дадена институционална единица“) да се тълкува в същинския си смисъл като способност за ръководене, определяне на задълженията и условията за дейността по управление на нетърговската организация, или може да се тълкува в не чисто технически смисъл като включващ и правомощия за външен надзор, които са различни от правомощията, определени от специфичните показатели за контрол съгласно параграф 20.15, букви а), б), в), г) и д) (например правомощия за приемане на бюджет, назначаване на одитори, приемане на устава и някои видове подзаконовни актове, на насоки в областта на спорта или признаване за спортни цели)?
- 3) Може ли въз основа на параграф 20.15 във връзка с параграфи 4.125 и 4.126 от Регламент № 549/2013/ЕС (т.нар. ЕСС 2010) да се вземат предвид членските вноски при преценката за наличието или липсата на държавен контрол, по-специално може ли големият размер на въпросните вноски, заедно с другите собствени приходи, да свидетелства — предвид конкретните обстоятелства по случая — за наличието на значителна способност за самоопределяне на нетърговската организация?

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 549/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2013 година относно Европейската система от национални и регионални сметки в Европейския съюз (ОВ L 174, стр. 1).

Преюдициално запитване от tribunal correctionnel de Foix (Франция), постъпило на 26 октомври 2017 г. — Procureur de la République/Mathieu Blaise и др.

(Дело C-616/17)

(2018/C 022/36)

Език на производството: френски

Запитваща юрисдикция

Tribunal correctionnel de Foix

Страни в главното производство

Жалбоподател: Procureur de la République

Отговорници: Mathieu Blaise, Sabrina Dauzet, Alain Feliu, Marie Foray, Sylvestre Ganter, Dominique Masset, Ambroise Monsarrat, Sandrine Muscat, Jean-Charles Sutra, Blanche Yon, Kevin Leo-Pol Fred Perrin, Germain Yves Dedieu, Olivier Godard, Kevin Pao Donovan Schachner, Laura Dominique Chantal Escande, Nicolas Benoit Rey, Eric Malek Benromdan, Olivier Eric Labrunie, Simon Joseph Jeremie Boucard, Alexis Ganter, Pierre André Garcia

Преюдициални въпроси

- 1) Съвместим ли е с принципа на предпазливост европейският регламент [(ЕО) № 1107/2009 от 21 октомври 2009 г.]⁽¹⁾, след като не предвижда точно определение на това какво представлява активно вещество, оставяйки на заявителя възможността да избере какво да посочи като активно вещество в своя продукт и като му предоставя възможността да насочи цялото си досие за заявка само към едно вещество, макар пуснатият от него на пазара краен продукт да съдържа няколко вещества?

- 2) Гарантирано ли е спазването на принципите на предпазливост и на безпристрастност при разрешението за предлагане на пазара, когато изпитванията, анализите и оценките, необходими за разглеждане на досието, са извършени само от заявителите, които могат да бъдат пристрастни при представянето му, без да се извършва никакъв независим насрещен анализ и без да бъдат публикувани докладите относно заявленията за разрешение под предлог опазване на промишлената тайна?
- 3) Съвместим ли е с принципа на предпазливост европейският регламент [(ЕО) № 1107/2009 от 21 октомври 2009 г.], след като той по никакъв начин не отчита многообразието на активните вещества и тяхната съвместна употреба, по-специално след като в него не се предвижда никакъв конкретен и пълен анализ на европейско равнище на кумулирането на активни вещества в рамките на един и същ продукт?
- 4) Съвместим ли е с принципа на предпазливост европейският регламент [(ЕО) № 1107/2009 от 21 октомври 2009 г.], след като в глави 3 и 4 от него освобождава от извършване на анализи за токсичност (генотоксичност, преглед на канцерогенността, преглед на нарушенията на функциите на ендокринната система, ...) пестицидните продукти в техните търговски формулации, в които са пуснати на пазара и влияят на изложените на въздействието им потребители и околната среда, като налага извършването само на общи изпитвания, които винаги се осъществяват от заявителя?

⁽¹⁾ ОВ L 309, стр. 1

Преюдициално запитване от Tribunal d'instance de Limoges (Франция), постъпило на 30 октомври 2017 г. — BNP Paribas Personal Finance SA, правопреемник на дружеството Solfea/Roger Ducloux, Josée Ducloux, по баща Lecaу

(Дело C-618/17)

(2018/C 022/37)

Език на производството: френски

Запитваща юрисдикция

Tribunal d'Instance de Limoges

Страни в главното производство

Ищец: BNP Paribas Personal Finance SA правопреемник на дружеството

Ответници: Roger Ducloux, Josée Ducloux, по баща Lecaу

Преюдициален въпрос

Позволява ли правилото, изведено от Директива 98/7/ЕО ⁽¹⁾ от 16 февруари 1998 г. и от Директива 2008/48/ЕО ⁽²⁾ от 23 април 2008 г., според което в текста на френски език: „[р]езултатът от изчислението се изразява с точност до поне един знак след десетичната запетая“ [и а]ко следващата цифра след десетичната запетая е по-голяма или равна на 5, предхождащата я цифра след десетичната запетая се увеличава с едно“, когато годишният процент на разходите по потребителски кредит е 5,97377 %, да се приеме, че е точно посочен годишен процент на разходите в размер на 5,95 %?

⁽¹⁾ Директива 98/7/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 1998 година за изменение на Директива 87/102/ЕИО относно сближаването на законовите, подзаконовите и административните разпоредби на държавите членки относно потребителския кредит (ОВ L 101, стр. 17; Специално издание на български език 2007 г., глава 15, том 4, стр. 210).

⁽²⁾ Директива 2008/48/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2008 година относно договорите за потребителски кредити и за отмяна на Директива 87/102/ЕИО на Съвета (ОВ L 133, стр. 66).